



CONSEIL
COUNCIL

Conseil
Council

**EVALUATION EN PROFONDEUR DU COMITÉ DE LA GOUVERNANCE PUBLIQUE
IN DEPTH EVALUATION OF THE PUBLIC GOVERNANCE COMMITTEE**

Ce second corrigendum, qui remplace le CORR1, a été préparé à la lumière des discussions du Comité exécutif du 8 juillet [CE/M(2009)8/PROV, point 53] et du 23 septembre 2009 [CE/M(2009)10/PROV, point 67]. Les modifications sont indiquées en caractères gras.

This second corrigendum which replaces CORR1, has been prepared in the light of the discussions of the Executive Committee on 8 July [CE/M(2009)8/PROV, Item 53] and 23 September 2009 [CE/M(2009)10/PROV, Item 67]. Changes are shown in bold.

JT03271540

Les paragraphes 52, 65 et 145 devraient se lire comme suit :

« 52. Les travaux préparatoires, la conduite et la reddition de comptes sur les activités du Comité relevant des relations mondiales sont considérés comme autant de points forts du Comité, ce qu'étaye dans une large mesure l'évaluation selon laquelle les Membres jugent que la plupart des initiatives prises dans ce domaine sont de très grande qualité. Pour le moment cependant, les retours d'information sur cet aspect mesurable des activités du Comité ont été essentiellement axés sur la mise en œuvre et n'ont guère, voire pas du tout, porté sur l'impact. **En outre, l'élargissement récent du Programme SIGMA aux pays MEDA soulève la question de la synergie entre les Programmes OCDE-MENA et SIGMA et de la complémentarité de leurs actions.** »

« 65. A la lumière de ce qui précède, le Conseil est invité à adopter le projet de conclusions suivant :

LE CONSEIL

- a) prend note du document C(2009)35 **et de son CORR2** ;

...

- c) approuve les recommandations proposées par le Comité d'évaluation, à savoir :

...

- iv) le Comité de la gouvernance publique devrait procéder à un examen de la raison d'être, du rôle et du fonctionnement du Réseau des hauts responsables des Centres de gouvernement au sein du Comité, **~~en particulier en vue d'améliorer la participation aux travaux du Réseau;~~**

... »

«145. Le Programme SIGMA n'entre pas dans le cadre de cette évaluation mais selon des informations en retour du Secrétariat et de certains délégués, le réseau d'experts auquel le Programme peut maintenant faire appel s'est dans une large mesure constitué par le biais des relations tissées avec des délégués du Comité ou par leur intermédiaire. Les conflits d'intérêt/l'intégrité et la gestion budgétaire sont cités par les personnes interrogées comme des domaines où se sont noués un « bon nombre de contacts ». **L'élargissement récent du Programme SIGMA aux pays MEDA soulève la question de la synergie entre les Programmes OCDE-MENA et SIGMA et de la complémentarité de leurs actions.** »

« 65. A la lumière de ce qui précède, le Conseil est invité à adopter le projet de conclusions suivant :

LE CONSEIL

...

- d) invite le Comité de la gouvernance publique de prendre les mesure nécessaire pour la mise en œuvre des recommandations c) i) à vii) ci-dessous et de présenter un plan d'action au Comité d'évaluation avant la fin **mars 2010** ;
- e) invite le Comité d'évaluation à suivre la mise en œuvre des recommandations et à faire rapport au Conseil avant la fin **octobre 2010**.

Paragraph 52, 65 and 145 should read as follows:

“52. The preparation, conducting and reporting of the Committee’s Global Relations activities is considered to be one of the Committee’s strengths, and this is borne out to a large degree by the assessment from Members on the high level of quality of most of its initiatives in this area. To date, however, feedback on this sizeable element of the Committee’s activities has mainly been focused on their implementation with little, if any, information available on its impact. **Furthermore, the recent extension of the SIGMA Programme to cover the MEDA countries raises issues of synergy between OECD-MENA and SIGMA and complementarity in their actions.**”

“65. In the light of the preceding, the Council is invited to adopt the following draft conclusions:

THE COUNCIL

a) noted document C(2009)35 **and its CORR2**;

...

c) approved the following recommendations proposed by the Evaluation Committee:

...

iv) the Public Governance Committee should review the rationale, role within the Committee and functioning of the Network of Senior Officials from Centres of Government, ~~notably with a view to improving participation in the Network~~;

...”

“145. While the SIGMA Programme is outside the scope of this evaluation, feedback from the Secretariat and some delegates indicates that the network of experts on which the Programme can now call has to a large extent been built up through relations established with or through Committee delegates. Conflict of interest/integrity and budgeting are cited as being areas where there are “quite a lot of contacts”. **The recent extension of the SIGMA Programme to cover the MEDA countries raises issues of synergy between OECD-MENA and SIGMA and complementarity in their actions.**”

“65. In the light of the preceding, the Council is invited to adopt the following draft conclusions:

THE COUNCIL

...

d) invited the Public Governance Committee to take the appropriate measures for the implementation of recommendations c) i) to vii) above, and to present an action plan corresponding with them to the Evaluation Committee before the end of **March 2010**;

- e) invited the Evaluation Committee to monitor the implementation of the action plan and to submit a report on this matter to the Council before the end of **October 2010.**”